

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1371

ORDNI TA' KONSERVAZZJONI

Regolament 17 tar-Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Fawna, il-Flora u l-Ambjenti Naturali, 2006 (L.S.549.44)

Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent, 2016

L-AWTORITÀ ta' Malta dwar l-Ambjent u r-Riżorsi hija tal-fehma li l-proprjetà li ġejja, jiġifieri:

L-Inħawi ta' Ghajn Barrani

(kif indikat f'**Tabella 1**) hija ta' importanza Ekoloġika u Xjentifika tant li s-sit ġie deżinjat bħala Żona Speċjali ta' Konservazzjoni ("SAC") ta' Importanza Internazzjonali (MT0000001) fl-2007 (Notifikazzjoni tal-Gvern 112/07) u huwa sit fin-"Network" Natura 2000.

L-Awtorità hija tal-opinjoni li s-sit ser jibbenefika minn aktar miżuri ta' konservazzjoni u, bis-saħħa tas-setgħa mogħtija lilil skont ir-Regolament 17 tar-Regolamenti tal-2006 dwar il-Protezzjoni tal-Fawna, il-Flora u l-Ambjenti Naturali (L.S.549.44) (Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent, 2016), li permezz tiegħu tagħmel, fir-rigward ta' kwalunkwe sit fi hdan sit protett, Ordni ta' Konservazzjoni biex tikkontribwixxi għall-iżgurar tal-protezzjoni tal-bijodiversità permezz tal-konservazzjoni ta' ambjenti naturali u ta' flora jew fawna selvaġġi u biex jinżammu jew jiġu restawrati ambjenti naturali u speċi ta' flora u fawna selvaġġi jew karatteristiċi ġeoloġiċi, ġeomorfoloġiċi jew fiżjografici, l-Awtorità b'dan qiegħda toħroġ Ordni ta' Konservazzjoni fir-rigward tas-sit msemmi hawn fuq.

L-Importanza tas-Sit

L-Inħawi ta' Ghajn Barrani jeżistu l-ambjenti naturali t'Anness I (Direttiva 92/43/KEE):

- **1240 – Vegetated sea cliffs of the Mediterranean coasts with endemic *Limonium* spp.**
- **1510 – Mediterranean salt steppes (*Limnietalia*)**
- **5330 – Thermo-Mediterranean and pre-desert scrub**
- **8210 – Calcareous rocky slopes with chasmophytic vegetation**
- **92DO – Southern riparian galleries and thickets**

L-ispeċi ta' pjanta t'Anness II (Direttiva 92/43/KEE) hija preżenti fis-sit:

- *Hyoseris frutescens*

GOVERNMENT NOTICES

No. 1371

CONSERVATION ORDER

Regulation 17 of the Flora, Fauna and Natural Habitats Protection Regulations, 2006 (S.L.549.44)

Environment Protection Act, 2016

THE Environment and Resources Authority is of the opinion that the following property, namely:

L-Inħawi ta' Ghajn Barrani

(as indicated on **Figure 1**) is of Ecological and Scientific importance such that the site has been designated a Special Area of Conservation (SAC) of International Importance (MT0000001) in 2007 (Government Notice 112/07) and included in the EU's Natura 2000 network.

The Authority is of the opinion that the site will benefit from further conservation measures and, by virtue of its powers under Regulation 17 of the Flora, Fauna and Natural Habitats Protection Regulations, 2006 (S.L.549.44) (Environment Protection Act, 2016), through which it may make, in respect of any site, within a protected site, a Conservation Order to contribute towards ensuring the protection of biodiversity through the conservation of natural habitats and of wild flora or fauna and to maintain and restore natural habitats and species of wild flora and fauna or geological, geomorphological or physiographic features, the Authority is hereby issuing a Conservation Order in respect of the above site.

Importance of the Site

L-Inħawi ta' Ghajn Barrani supports the following Annex I Habitats (Directive 92/43/EEC):

- **1240 – Vegetated sea cliffs of the Mediterranean coasts with endemic *Limonium* spp.**
- **1510 – Mediterranean salt steppes (*Limnietalia*)**
- **5330 – Thermo-Mediterranean and pre-desert scrub**
- **8210 – Calcareous rocky slopes with chasmophytic vegetation**
- **92DO – Southern riparian galleries and thickets**

The following Annex II plant species (Directive 92/43/EEC) is present at this site:

- *Hyoseris frutescens*

Speċi importanti oħra rrapportati mis-sit jinkludu:

- Speċi ta' pjanti t'Anness IV (Direttiva 92/43/KEE) u/jew tar-“Red Data Book”:

Tamarix sp.
Juncus acutus
Euphorbia dendroides
Matthiola incana subsp. *melitensis*
Olea europaea
Pistacia lentiscus
Vitex agnus-castus
Crataegus monogyna
Darniella melitensis
Limonium virgatum
Thymbra capitata
Euphorbia melitensis
Ceratonia siliqua
Urginea pancracion
Euphorbia peplis
Trifolium squamosum
Althaea hirsute
Crataegus azarolus
Crocus longiflorus
Crucianella rupestris
Desmazeria pignattii
Glebionis segetum
Malope malachoides
Mespilus germanica
Neslia paniculata
Ononis oligophylla
Ophrys speculum
Orobanche cernua
Prunus spinos
Punica granatum
Rosa sempervirens
Senecio pygmaeus
Stachys ocymastrum
Verbascum creticum
Thlaspi perfoliatum

- Speċi ta' annimali t'Anness IV (Direttiva 92/43/KEE) u/jew tar-“Red Data Book”:

Throchoidea spratti
Muticaria macrostoma
Crocidura sicula
Chalcides ocellatus
Coluber viridiflavus
Telescopus fallex

L-importanza tal-wirt ta' dan is-sit hija aktar enfazzata bl-inkluzjoni tiegħu fil-lista tal-Proprietajiet Skedati skont l-Artiklu 81 tal-Att tal-2010 dwar l-Ambjent u l-Ippjanar tal-Iżvilupp bħala Żona ta' Importanza Ekoloġika ta' Livell 1 u Livell 2 (AEI) u Sit ta' Importanza Xjentifika (SSI) (NG 935 tal-2006), Żona b' Valur tal-Pajsaġġ Għoli (AHLV) (NG 369 tal-2008) u Żona għall-Harsien tas-Siġar (NG 473 tal-2011). Il-baħar eżatt 'il barra mill-Inħawi ta' Għajn Barrani

Other important species known from the site include:

- Annex IV (Directive 92/43/EEC) and/or Red Data Book plant species:

Tamarix sp.
Juncus acutus
Euphorbia dendroides
Matthiola incana subsp. *melitensis*
Olea europaea
Pistacia lentiscus
Vitex agnus-castus
Crataegus monogyna
Darniella melitensis
Limonium virgatum
Thymbra capitata
Euphorbia melitensis
Ceratonia siliqua
Urginea pancracion
Euphorbia peplis
Trifolium squamosum
Althaea hirsute
Crataegus azarolus
Crocus longiflorus
Crucianella rupestris
Desmazeria pignattii
Glebionis segetum
Malope malachoides
Mespilus germanica
Neslia paniculata
Ononis oligophylla
Ophrys speculum
Orobanche cernua
Prunus spinos
Punica granatum
Rosa sempervirens
Senecio pygmaeus
Stachys ocymastrum
Verbascum creticum
Thlaspi perfoliatum

- Annex IV (Directive 92/43/EEC) and/or Red Data Book animal species:

Throchoidea spratti
Muticaria macrostoma
Crocidura sicula
Chalcides ocellatus
Coluber viridiflavus
Telescopus fallex

The site's heritage importance is further emphasised by its inclusion in the list of Scheduled Properties in terms of Section 81 of Environment Protection Act, 2016 the as a Level 1 and Level 2 Area of Ecological Importance (AEI) and Site of Scientific Importance (SSI) (GN 935 of 2006), an Area of High Landscape Value (AHLV) (GN 369 of 2008) and a Tree Protection Area (GN 473 of 2011). The sea directly off L-Inħawi ta' Għajn Barrani is also protected

huwa wkoll protett bħala Żona Speċjali ta' Konservazzjoni fil-Baħar ta' Importanza Internazzjonali (MT0000105 - Il-Grigal ta' Malta) u huwa aċċettat bħala sit tal-baħar ta' Natura 2000.

Il-konservazzjoni tal-Inhawi ta' Għajn Barrani ser tinkiseb prinċipalment permezz tal-monitoraġġ tas-sit u infurzar effettiv tal-leġislazzjoni, titjib il-kuxjenza dwar l-importanza tas-sit u kontroll jew tneħħija ta' speċi invażivi u mhux tal-post, filwaqt li jinaqqas il-kunflitti bejn l-utenti.

II-Viżjoni għas-Sit

Il-viżjoni għall-Inhawi ta' Għajn Barrani hija sommarju tar-riżultat mixtieq għas-sit wara perjodu ta' tmexxija ta' din iż-żona protetta. Il-viżjoni għas-sit hija:

L-Inhawi ta' Għajn Barrani huwa sit mal-kosta li jkopri medda ta' rдум bejn Marsalforn u r-Ramla. Dan is-sit jinkludi varjetà ta' tipi ta' ambjent naturali u karatteristiċi ġeomorfoloġiċi, li, flimkien ma' siġar xjuħ hafna tal-post, bosta nixxiġat u ambjenti naturali tal-ilma helu, u għelieqi agrikoli mtarrġin jżid fis-seher tax-xenarju tal-pajsaġġ taż-żona. Is-sit ser jinżamm permezz tar-riabilitazzjoni tal-ħitan tas-sejjeħ u strutturi rurali oħra u r-razzjonalizzazzjoni u l-manutenzjoni ta' mogħdijiet pedonali biex jinaqqas l-irfis u t-tekil ("erosion"). L-attività agrikola ser tkompli għalkemm il-bdiewa ser jiġu inkoraġġuti jużaw kemxejn kimiċi fuq arthom biex jiġi evitat input ta' nutrijenti mhux neċessarju. Speċi ta' pjanti invażivi u mhux tal-post ser jitneħħew u l-ambjenti naturali jiġu restawrati, filwaqt drittijiet ta' aċċess go jew mis-sit ser jissolvew b'konsultazzjoni ma' sidien ta' art privata b'hekk viżitaturi fis-sit jithallew l-opportunità jimxu minn mogħdijiet magħżula biex igawdu x-xenarju fl-"SAC". It-turiżmu rurali u r-rikreazzjoni fil-beraħ ser jiġu prattikati f'armonija mar-rekwiżiti ta' konservazzjoni tas-sit u b'rispett shiħ għall-proprietà privata. Is-sit ser ikompli jirċievi protezzjoni legali shiħa implimentata skont il-leġislazzjoni nazzjonali u politiki nazzjonali u l-ambjenti naturali u speċi kollha ser jiġu sostnuti u attivitajiet illegali jew mhux xierqa jinaqqas.

L-Objettivi ta' Tmexxija

L-objettivi ta' tmexxija għas-sit huma:

1. Li jiġi estiż id-daqs tal-ambjent naturali 1240 u jitjiebu u sussegwentament ikunu miżmuma l-istruttura u l-funzjoni tiegħu.
2. Li tiġi miżmuma l-medda tal-ambjent naturali 1510 u jitjiebu l-istruttura u l-funzjoni tiegħu.
3. Li jiġi żgurat li l-medda, l-istruttura u l-funzjoni tal-ambjenti naturali 5330 u 8210 ikunu miżmuma.
4. Li tiġi estiża l-medda okkupata mill-ambjent naturali 92D0 u li jitjiebu l-istruttura u l-funzjoni tiegħu.

as a Marine Special Area of Conservation of International Importance (MT0000105 – Il-Grigal ta' Malta) and accepted as a marine Natura 2000 site.

Conservation of L-Inhawi ta' Għajn Barrani will be mainly achieved through site monitoring and effective enforcement of legislation, improving awareness of the site's importance, controlling or removing invasive and non-native species, and minimising user conflicts.

Vision for the Site

The vision for L-Inhawi ta' Għajn Barrani summarises the desired outcome for the site after a period of management of this protected area. The vision for the site is:

L-Inhawi ta' Għajn Barrani is a coastal site covering a stretch of cliffs between Marsalforn and Ramla. The site includes a variety of habitat types and geomorphological features, which, coupled with stands of very old native trees, numerous springs and freshwater habitats, and terraced agricultural fields add to the enchantment of the landscape scenery of the area. The site will be maintained through the rehabilitation of rubble walls and other rural structures and the rationalisation and maintenance of footpaths to minimise trampling and erosion. Agricultural activity will continue although farmers will be encouraged to use chemicals sparingly on their land in order to avoid unnecessary nutrient input. Invasive and non-native plant species will be removed and the habitat restored, while access rights to and through the site will be resolved in consultation with private land owners thereby allowing visitors to the site the opportunity to walk through the designated footpaths to enjoy the scenery in the SAC. Rural tourism and outdoor recreation will be practised in harmony with the site's conservation requirements and with full respect to private property. The site will continue to receive full legal protection implemented in accordance with national legislation and local policies and all protected natural habitats and species will be sustained and illegal or inappropriate activities curtailed.

Management Objectives

The Management Objectives for the site are:

1. To extend the size of habitat 1240 and to improve and subsequently maintain its structure and function.
2. To maintain the area of habitat 1510 and to improve its structure and function.
3. To ensure that the area, structure and function of habitats 5330 and 8210 are maintained.
4. To extend the area occupied by habitat 92D0 and to enhance its structure and function.

5. Li jiġi żgurat li d-daqs tal-popolazzjoni ta' *Hysoeris frutescens* tiżdied biex tokkupa l-firxa potenzjali kollha ġewwa s-sit u biex jinżammu l-istruttura u l-funzjoni tal-ambjent naturali tagħha.
6. Li jiġi miżmuma popolazzjonijiet f'saħħithom ta' speċi tar-"RDB" u speċi t'Annex IV preżenti fis-sit.
7. Li jiġi żgurat li l-forniment ta' ilma tal-ħażna ta' fuq it-tafal ("perched aquifer") huwa biżżejjed u l-kwalità tiegħu tkun f'limiti ekoloġiċi li jsostru l-ambjenti naturali u speċi protetti.
8. Li jiġi żgurat li l-agrikoltura ma tiżviluppax għad-dannu ta' ambjenti naturali t'Annex I u ta' speċi assoċjati u tiġi prattikata f'konformità mal-leġislazzjoni agrikola u ambjentali.
9. Li jiġi żgurat li l-ħitan tas-sejjeħ u strutturi rurali oħra preżenti fis-sit ikunu adegwament restawrati biex tiġi żgurata l-eżistenza tagħhom fit-tul.
10. Li jkun hemm sinerġija bejn it-turiżmu rurali u attivitajiet ta' rikreazzjoni fil-beraħ mal-bżonnijiet ta' konservazzjoni tas-sit billi jitwaqqaf qafas operazzjonali xieraq u billi titqajjem kuxjenza ekoloġika fost in-nies tal-lokal u l-viżitaturi.
11. Li jiġi żgurat li ma jseħhu ebda attivitajiet illegali fis-sit.

Filwaqt li l-Inħawi ta' Għajn Barrani huwa kkunsidrat ta' valur konsiderevoli minn perspettiva xjentifika u ekoloġika huwa vulnerabbli għal impatti mhux imtaffija minn tniġġis mill-miżbla li kien hemm qabel, l-estrazzjoni tal-ilma, l-irfis 'l barra mill-mogħdijiet li jikkawża ħsara lill-ambjenti naturali, it-thawwil ta' speċi invażivi aljeni, il-kaċċa u l-insib u t-tekil. It-theddid prinċipali għas-sit huwa l-modifika tal-ambjent naturali u thawwil ta' speċi invażivi aljeni, sorsi ta' tniġġis li jaffettwa l-ħażna tal-ilma ta' fuq it-tafal ("aquifers") u n-nixxiġat, l-effetti tat-tekil u attivitajiet antropogenika mhux ikkontrollata.

Għall-konservazzjoni tas-sit l-atteġġjament li ġej ser jittiehed:

1. Ser tittiehed azzjoni biex jitrazznu attivitajiet illegali assoċjati ma' kaċċa u nsib li jaffettwaw ambjenti naturali protetti.
2. Kwistjonijiet relatati ma' aċċess pedonali għas-sit ser jissolvew biex jiġi żgurat aċċess liberu u mingħajr xkiel għall-art pubblika ġewwa l-"SAC", filwaqt li l-mogħdijiet pedonali eżistenti jiġu razzjonalizzati u ristretti biex jitnaqqas it-tekil u l-effetti ta' uqiġħ tal-art ("landslide").
3. Thawwil eżistenti ta' speċi invażivi aljeni li jaffettwaw l-ambjenti naturali protetti ser jitneħħew u l-vojt jithawwel mill-ġdid b'veġetazzjoni ekoloġikament xierqa. Is-siti ser ikunu mmonitorjati biex jiġi żgurat li l-ispeċi invażivi ma jerġgħux jinbtu.
4. Ser isiru diskussjonijiet mal-Awtorità Maltija għar-Riżorsi bl-iskop li tiġi kkontrollata u mmexxija

5. To ensure that the population size of *Hysoeris frutescens* is increased to occupy its full potential range within the site and to maintain the structure and function of its habitat.
6. To maintain healthy populations of the RDB and Annex IV species present at the site.
7. To ensure that the perched aquifer's water supply is sufficient and its quality is within ecological limits to sustain the protected habitats and species.
8. To ensure that agriculture does not develop at the expense of Annex I habitats and associated species and is practised in compliance with the agricultural and environmental legislation.
9. To ensure that rubble walls and other rural structures present within the site are adequately restored to ensure their long-term survival.
10. To synergise rural tourism and outdoor recreation activities with the site's conservation needs by setting an appropriate operational framework and by raising ecological awareness among locals and visitors.
11. To ensure that no illegal activities take place within the site.

Whereas L-Inħawi ta' Għajn Barrani is considered to be of considerable value from a scientific and ecological perspective it is vulnerable to unmitigated impacts from pollution from the former waste dump, water extraction, trampling outside footpaths that causes damage to habitats, planting of invasive alien species, hunting and trapping, and erosion. The main threats to the site are habitat modification and planting of invasive and non-native species, pollution sources affecting the aquifers and springs, erosion effects and uncontrolled anthropogenic activity.

The following approach to the site's conservation will be taken:

1. Action will be taken to curb illegal activities associated with hunting and trapping that affect protected habitats.
2. Issues related to pedestrian access to the site will be resolved to ensure free and unhindered access to public land within the SAC, while existing footpaths will be rationalised and restricted to minimise erosion and landslide effects.
3. Existing plantings of invasive alien species affecting the protected habitats will be removed and re-vegetated with ecologically appropriate vegetation. The sites will be monitored to ensure against the re-emergence of the invasive species.
4. Discussions with the Malta Resources Authority will be undertaken with the aim of controlling and

l-estrazzjoni tal-ilma mill-ħażna ta' fuq it-tafal ("perched aquifer") tax-Xagħra biex jiġu żgurati sopravvivenza u żamma fit-tul tal-ambjenti naturali tal-ilma ħelu f'Għajn Barrani.

5. Programmi ta' spezzjonijiet u monitoraġġ ser jiżguraw is-sopravvivenza fit-tul tal-ispeċi li jeżistu fiż-żona.
6. It-tmexxija tal-Inħawi ta' Għajn Barrani ser tibqa' r-responsabilità tas-sidien tal-artijiet (inkluż id-Dipartiment tal-Artijiet) f'konsultazzjoni mal-Kunsill Lokali tax-Xagħra u l-Ministeru għal Għawdex, li ser jikkonsulta mal-ERA fuq bażi regolari. Ser ikun maħtur ukoll 'Maniġer tas-Sit'.

Il-kundizzjonijiet u d-dispożizzjonijiet li ġejjin marbuta, mal-oġġettivi tat-tmexxija għandhom ikunu applikati fit-tmexxija/fil-konservazzjoni taż-żona:

A. Iż-żamma ta' ambjenti naturali u speċi

1. Il-maniġer tas-sit għandu jispezzjona kull sena l-ambjenti naturali fuq il-post t'Anness I biex jirrekordja l-firxa, l-istruttura u l-funzjoni tagħhom u jidentifika kwalunkwe miżuri ta' tmexxija addizzjonali li jistgħu jkunu meħtieġa. Deġta minn dawn l-ispezzjonijiet ser tintuża wkoll biex sal-hames sena wara l-ħruġ ta' din l-Ordni jiġi stabbilit l-Valur ta' Referenza Favorevoli għall-ambjent naturali 5330.
2. L-aċċess għall-ambjent naturali 1240 (ara **Tabella 2**) għandu jkun ristrett jew ikkontrollat biex jitnaqqsu l-effetti tat-tekil minn irfis mhux irregolat. Fi żmien sena mill-ħruġ ta' din l-Ordni, il-maniġer tas-sit għandu jikkunsidra l-adeqwatezza li jithalla l-aċċess pedonali minn go l-ambjent naturali 1240 fil-parti tal-punent tal-"SAC", li hija popolari mal-għawwiema.
3. Il-maniġer tas-sit għandu jistharreġ iż-żrieżaq tat-tafal fuq bażi annwali biex jirrekordja l-preżenza u l-firxa tat-tekil min-nixxiġħat żgħar ("gully erosion") u l-kanali, liema informazzjoni ser tintuża għal miżuri ta' tmexxija fil-futur.
4. Fi żmien sena mill-ħruġ ta' din l-Ordni, il-maniġer tas-sit għandu jhejji pjan għall-introduzzjoni mill-ġdid/ l-espansjoni tal-popolazzjoni ta' *Lygeum spartum* fl-ambjent naturali 1510. Il-pjan għandu jibda jiġi implimentat fit-tieni sena u mmonitorjat kull sena għal kwalunkwe adattament li jkun meħtieġ. Il-mira hija li tinkiseb 20% żieda fil-kopertura ta' *Lygeum spartum* f'ħames snin mill-implimentazzjoni tal-pjan.
5. Fi żmien tliet snin mill-ħruġ ta' din l-Ordni, il-maniġer tas-sit għandu jintervjeni biex ineħħi/jikkontrolla speċi invażivi mhux tal-post, speċjalment *Arundo donax* mill-ambjent naturali 92D0. Wara l-intervent inizjali, il-maniġer tas-sit għandu jispezzjoni b'mod regolari s-sit għal kwalunkwe intervent addizzjonali li jkunu meħtieġ biex jitneħħew nebbieta godda ta' tali ispeċi.

managing the extraction of water from the Xagħra perched aquifer to ensure survival and long-term maintenance of the freshwater habitats at Għajn Barrani.

5. Inspections and monitoring programmes will ensure the long-term survival of the species inhabiting the area.
6. The management of L-Inħawi ta' Għajn Barrani will remain the responsibility of the land owners (including the Lands Department) in consultation with the Xagħra Local Council and the Ministry for Gozo, who will consult with the ERA on a regular basis. A site manager will also be engaged.

The following conditions and provisions linked to the Management Objectives are to be applied when managing/conserving the area:

A. Maintaining habitats and species

1. The site manager shall annually inspect the Annex I habitats on site to record their extent, structure and function and to identify any additional management measures that may be required. Data from these inspections will also be used to establish the Favourable Reference Value for habitat 5330 by the fifth year following the issue of this Order.
2. Access to habitat 1240 (see **Figure 2**) shall be restricted or controlled to minimise effects of erosion from unregulated trampling. Within one year from the issue of this Order, the site manager shall consider the suitability of allowing pedestrian access through habitat 1240 in the western portion of the SAC, which is popular with bathers.
3. The site manager shall survey the clay slopes on an annual basis to record the presence and extent of rill and gully erosion, which information will be used for future management measures.
4. Within one year of the issue of this Order, the site manager shall prepare a plan for the reintroduction/expansion of the population of *Lygeum spartum* in habitat 1510. The plan shall start to be implemented in the second year and monitored annually for any adaptation that may be required. The target is to achieve a 20% increase in cover of *Lygeum spartum* within five years from the implementation of the plan.
5. Within three years from the issue of this Order, the site manager shall intervene to remove/control invasive non-native species, especially *Arundo donax* from habitat 92D0. Following the initial intervention, the site manager shall regularly inspect the site for any additional interventions that may be necessary to remove any new sproutings of such species.

6. Wara l-implimentazzjoni tal-programm ta' eradikazzjoni/kontroll ta' speċi invażivi mhux tal-post imsemmi fir-regolament A(5) hawn fuq, il-manigier tas-sit għandu jimplementa miżuri biex jiġi estiż l-ambjent naturali 92D0 permezz ta' thawwil ippjanat ta' speċi kostituttivi, partikolarment *Vitex agnus-castus* u *Tamarix africana*. Il-programm għandu jkun infassal minn ekoloġista u jkun ipprezentat mill-ERA għall-approvazzjoni qabel l-implimentazzjoni.
 7. Il-manigier tas-sit għandu jimpenja ruħu ma' Wasteserv Malta Limited u l-ERA biex jiżgura li kwalunkwe xogħlijiet u thawwil biex jiżsebbha il-pajsagġ ("landscaping") wara li l-miżbla tal-Qortin li tiżbokka fl-"SAC" timtela juża biss speċi li ma jkollhomx il-potenzjal li jinvadu l-"SAC" u jikkompetu mal-ispeċi tagħha jew ibiddlu l-istruttura jew il-funzjoni tal-ambjenti naturali tagħha.
 8. Fuq bażi annwali, u mill-anqas għal tliet snin, il-manigier tas-sit għandu jiġbor informazzjoni fuq l-ammont, permanenza u kwalità tal-ilma fin-nixxighat u l-ghejjun preżenti fis-sit. Din l-informazzjoni għandha tingabar perjodikament skont skeda ta' monitoraġġ li għandha tiġi approvata mill-ERA.
 9. Kull sena f'April/Mejju l-manigier tas-sit għandu jispjega l-kosta fl-"SAC" u partikolarment l-bajjiet, biex jidentifika l-preżenza ta' kwalunkwe bċejjeċ li jzommu fil-wiċċ tal-ilma ("flotsam") u jorganizza l-ġbir u t-tnehhija tagħhom mis-sit.
 10. Kull sena bejn Diċembru u April, il-manigier tas-sit għandu jwettaq sfharriġ biex jidentifika u jimmapja l-lok ta' kampjuni ta' *Hyoseris hyoseris frutescens* Maltija u biex jiddetermina d-daqs tal-popolazzjoni tagħha fl-"SAC".
 11. Fi żmien tliet snin mill-ħruġ ta' din l-Ordni, il-manigier tas-sit għandu jelabora Pjanijiet ta' Azzjoni għall-ispeċi t'Anness IV u tar-"RDB" irrappurtati minn din l-"SAC" għal miżuri ta' tmexxija fil-futur li jikkonċernaw lil dawn l-ispeċi.
6. Following the implementation of the invasive species eradication/control programme referred to in regulation A(5) above, the site manager shall implement measures to extend habitat 92D0 through targeted planting of constituent species, in particular *Vitex agnus-castus* and *Tamarix africana*. The programme shall be devised by an ecologist and will be submitted to the ERA for approval prior to implementation.
 7. The site manager shall engage with Wasteserv Malta Limited and ERA to ensure that any landscaping carried out following the capping of the Qortin landfill that abuts the SAC utilises solely species that will not have the potential to invade the SAC and compete with its species or alter the structure or function of its habitats.
 8. On an annual basis and for at least three years, the site manager shall collect information on the amount, permanence and quality of the water in the various watercourses and springs present on site. This information shall be collected periodically in accordance with a monitoring schedule to be approved by the ERA.
 9. Each year in April/May the site manager shall inspect the coastline of the SAC and in particular the beaches, to identify the presence of any flotsam and organise its collection and removal from the site.
 10. Each year between December and April, the site manager shall carry out surveys to identify and map the location of specimens of the Maltese *Hyoseris frutescens* and to determine its population size in the SAC.
 11. Within three years from the issue of this Order, the site manager shall elaborate Action Plans for the Annex IV and RDB species known from this SAC for future management measures concerning these species.

B. Iż-żamma tal-ambjent rurali u l-promozzjoni tat-turiżmu rurali u r-rikreazzjoni

1. Il-manigier tas-sit, flimkien mad-Dipartiment tal-Artijiet u l-Kunsill Lokali tax-Xagħra, għandu jinvolvi ruħu mal-bdiewa li jaħdmu l-għelieqi ġewwa l-"SAC" jew fil-vicinanza tal-"SAC", partikolarment 'il fuq u tul il-wied biex jispjega l-importanza tas-sit u sabiex l-attività agrikola fiż-żona titwettaq b'konformità sħiħa mal-leġislazzjoni eżistenti, id-dispożizzjonijiet ta' din l-Ordni, u b'rispett sħiħ għar-rekwiżiti ta' konservazzjoni tal-"SAC".
2. Il-manigier tas-sit għandu jinvolvi ruħu mad-Dipartiment tal-Agrikoltura sabiex jassisti lill-bdiewa biex jiddeterminaw il-livelli tan-nitrati ġewwa l-għelieqi tagħhom u jiggwidahom fuq il-livell xieraq u l-metodu ta' applikazzjoni.

B. Maintaining the rural environment and promoting rural tourism and recreation

1. The site manager, in conjunction with the Lands Department and the Xagħra Local Council, shall engage with farmers that cultivate fields within or in the vicinity of the SAC, in particular upstream and along the valley to explain the importance of the site such that agricultural activity in the area is undertaken in full compliance with existing legislation, the provisions of this Order, and in full respect of the conservation requirements of the SAC.
2. The site manager shall engage with the Department of Agriculture in order to assist farmers in determining the nitrate levels within their fields and to guide them on the proper level and method of application.

3. Mingħajr hsara għal regolament B(2) hawn fuq, il-manigier tas-sit għandu jinvolve ruħu mal-bdiewa li jaħdmu l-art fl-“SAC” biex jesplora l-possibilitajiet li jikkonverti l-agrikoltura fl-“SAC” għal biedja organika u jipromwovi din l-attività.
4. Il-manigier tas-sit għandu jinvolve ruħu mas-sidien tal-artijiet, bdiewa u l-awtoritajiet tal-gvern biex jiżgura l-istabbiliment mill-ġdid u t-tiswija tal-hitan tas-sejjeħ u strutturi rurali oħra ġewwa l-“SAC”.
5. Fi żmien ħames snin mill-ħruġ ta' din l-Ordni, il-manigier tas-sit għandu jinvolve ruħu ma' partijiet ikkonċernati lokali, sidien tal-art interessati, operaturi tat-turiżmu rurali u rikreazzjonali u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra biex jistabbilixxi u jimplimenta qafas operattiv li jaqdi attivitajiet ta' turiżmu sostenibbli u rikreazzjonali ġewwa s-sit.
6. Fuq bażi annwali, il-manigier għandu jispezzjona ż-żoni miftuħa għall-pubbliku inġenerali għal kwalunkwe interventi li jkunu meħtieġa għal raġunijiet ta' sigurtà.
7. Fi żmien sena mill-ħruġ ta' din l-Ordni, il-manigier tas-sit għandu jikkonsulta mad-Dipartiment tal-Artijiet, il-Ministeru għal Għawdex u l-Kunsill Lokali tax-Xagħra u korpi oħra legiżlattivi rilevanti biex jiddetermina d-drittijiet ta' passaġġ u aċċess pubbliku għal u minn ġos-sit bl-għan li jistabbilixxi mill-ġdid dritt ta' passaġġ pubbliku għal-“SAC”.
8. Wara r-risoluzzjoni tal-kwistjoni ta' aċċess imsemmija fir-regolament B(7) hawn fuq, il-manigier tas-sit għandu jistabbilixxi mogħdija pedonali minn ġos-sit u jipromwovi passaġġ għall-mixi fost il-komunità lokali, partijiet ikkonċernati tat-turiżmu rurali u l-pubbliku inġenerali. Kwalunkwe mogħdija oħra eżistenti tingħalaq u terġa' tithawwel b'veġetazzjoni sakemm ma tkunx fuq jew tati aċċess għal art privata.

C. It-trawwim ta' kuxjenza dwar l-importanza tas-sit

1. Fi żmien ħames snin mill-ħruġ ta' din l-Ordni, il-manigier tas-sit għandu jkun iproduċa fuljetti ta' informazzjoni u materjal edukattiv ieħor immirat għat-tfal tal-iskola u partijiet ikkonċernati lokali bl-għan li tiżdied il-kuxjenza fuq l-ambjenti naturali u speċi fl-Inħawi ta' Għajn Barrani u gwida fuq il-kodiċi ta' kondotta waqt li jkunu fis-sit. Dan għandu jsir skont l-istrateġija tal-interpretazzjoni għal Natura 2000 li ser issir man-Nazzjon kollu.
2. Wara l-istabbiliment tal-mogħdija pedonali msemmija f'regolament B(8) hawn fuq, il-manigier tas-sit għandu jinstalla sinjalar li jwissi viżitaturi biex ma jtilqux 'il hinn mill-mogħdija pedonali.
3. Fi żmien sena mill-ħruġ ta' din l-ordni, l-manigier tas-sit għandu jinstalla tabelli ta' informazzjoni fil-periferija tas-sit biex jipprovdi informazzjoni dwar l-importanza tal-“SAC” u jenfasizza azzjonijiet li

3. Without prejudice to regulation B(2) above, the site manager shall engage with farmers working land in the SAC to explore the possibilities of converting agriculture in the SAC to organic farming and promoting this activity
4. The site manager shall engage with land owners, farmers and government authorities to ensure the reinstatement and repair of rubble walls and other rural structures within the SAC.
5. Within five years from the issue of this Order, the site manager shall engage with local stakeholders, interested land owners, rural tourism and recreational operators, and other relevant stakeholders to establish and implement an operational framework catering for sustainable tourism and recreational activities within the site.
6. On an annual basis the site manager shall inspect the areas open to the general public for any interventions that may be required for safety reasons.
7. Within one year of the issue of this Order, the site manager shall consult with the Lands Department, the Ministry for Gozo and the Xagħra Local Council and other relevant legislative bodies to determine the rights of way and public access to and through the site with the aim of re-establishing a public right of way to the SAC.
8. Following the resolution of the access issue referred to in regulation B(7) above, the site manager shall establish a footpath through the site and promote a walking trail among the local community, rural tourism stakeholders and the general public. Any other existing footpaths will be closed off and re-vegetated unless located on or providing access to private land.

C. Raising awareness on the importance of the site

1. Within five years from the issue of this Order, the site manager shall have produced information leaflets and other educational material to target school children and local stakeholders with the aim of increasing awareness on the habitats and species at L-Inħawi ta' Għajn Barrani and guidance on codes of conduct while on site. This shall be done in accordance with the interpretation strategy for Natura2000 that will be carried out nationwide.
2. Following the establishment of the footpath referred to in regulation B(8) above, the site manager shall install signage warning visitors not to wander away from the footpath.
3. Within one year from the issue of this order, the site manager shall install information boards at the boundary of the site to provide information on the importance of the SAC and highlighting actions that

l-pubbliku għandu jevita li jagħmel fiż-żona sabiex jissalvagwardja l-ambjenti naturali tas-sit. Dan għandu jsir skont l-istrategija tal-interpretazzjoni għal Natura 2000 li ser issir man-Nazzjon kollu.

D. Regolazzjoni tal-attivitajiet

1. Fid-dawl tan-natura fraġli tagħhom, aċċess għaż-żoni okkupati mill-ambjenti naturali 1240 u 92D0 (ara **Tabella 2**), għandu jkun ristrett biss għal interventi maniġerjali essenzjali u għal riċerka xjentifika awtorizzata kif previst f'din l-Ordni. L-aċċess għal ambjenti naturali oħra għandu jkun ristrett għal mogħdijiet pedonali deżinjati.
2. Hlief kif previst f'din l-Ordni, ebda żvilupp fiżiku jew installazzjoni ta' tagħmir ikun xi jkun ma jithalla jsir imkien ġewwa l-ambjenti naturali fl-"SAC".
3. Skont leġislazzjoni eżistenti, nsib għall-ghasafar ma jithallix isir imkien ġewwa l-ambjenti t'Anness I li jeżistu fis-sit (ara **Tabella 3**) u kwalunkwe siti ta' nsib preżenti f'dawn l-ambjenti naturali għandhom jitneħħew fi żmien sitt xhur mill-ħruġ ta' din l-Ordni.
4. Tkebbis ta' nirien, barbikjus u ħruġ ta' loġhob tan-nar minn ġewwa l-"SAC" huwa strettament ipprojbit, hlief għal barbikjus fuq il-bajja (ara **Tabella 4**).
5. Mixi, "trekking" u attivitajiet simili jithallew fl-"SAC" iżda biss tul il-mogħdijiet pedonali deżinjati li għandhom jiġu stabbiliti skont regolament B(8).
6. Inżul mal-blat bi ħbula, tixbit mal-blat ("abseiling"), "trekking" jew attivitajiet simili fuq iż-żrieżaq tat-tafal fl-"SAC" huma strettament ipprojbiti minħabba l-vulnerabbiltà tagħhom għat-tekil.
7. Ragħa ma jithallix isir f'ambjenti naturali ġewwa l-"SAC".
8. Ikkampjar u karavans huma strettament ipprojbiti kullimkien fl-"SAC".
9. Il-prattiċi ta' "off-roading" b'vetturi bil-mutur huma strettament ipprojbiti fl-"SAC", hlief għal aċċess minn bdiewa *bona fide* għall-għelieqi tagħhom, b'aċċess ikun ristrett għal mogħdijiet/passaġġi deżinjati. Aċċess għal roti mingħajr mutur ser jithalla tul mogħdijiet pedonali deżinjati (skont regolament B(8) hawn fuq) sakemm din l-attività ma turix li qed tikkontribwixxi għat-tekil.
10. Filwaqt li aċċess għall-"pets" jithalla fl-"SAC", is-sidien tal-"pets" għandhom jiżguraw li dawn ikunu ssorveljati l-ħin kollu u li ma jithallewx jidhlu f'ambjenti naturali tal-ilma ħelu inkluż nixxi għat.
11. Tfiieġ jew rimi ta' skart ta' kwalunkwe materjal ġewwa l-"SAC" huwa strettament ipprojbit.
12. *Within six months of the issue of this Order, the site manager shall install appropriately designed and adequate litter bins at the beaches and once the footpath referred to in regulation B(8) is established,*

the public should avoid doing in the area in order to safeguard the site's habitats. This shall be done in accordance with the interpretation strategy for Natura2000 that will be carried out nationwide.

D. Regulation of activities

1. In view of their fragile nature, access to the areas occupied by habitats 1240 and 92D0 (see **Figure 2**), shall be restricted solely to essential management interventions and for authorised scientific research as provided for in this Order. Access to other habitats shall be restricted to designated footpaths.
2. Except as provided for in this Order, no physical development or installation of equipment whatsoever shall be allowed anywhere within the natural habitats in the SAC.
3. In accordance with existing legislation, bird trapping is not allowed anywhere within the Annex I habitats occurring within this site (see **Figure 3**) and any trapping sites present in these habitats shall be removed within six months of the issue of this Order.
4. Lighting of fires, barbecues, and the letting off of fireworks from within the SAC is strictly prohibited, except for barbecues on the beach (see **Figure 4**).
5. Walking, trekking and similar pursuits are allowed through the SAC but solely along the designated footpaths to be established in compliance with regulation B(8).
6. Abseiling, climbing, trekking or similar pursuits on the clay slopes within the SAC are strictly prohibited in view of their vulnerability to erosion.
7. Grazing is not allowed on natural habitats within the SAC.
8. Camping and caravanning are strictly prohibited anywhere within the SAC.
9. Off-roading practices by motorised vehicles are strictly prohibited within the SAC, except for access by *bona fide* farmers to their fields, with access being restricted to designated paths/tracks. Access to non-motorised bicycles will be allowed along designated footpaths (as per regulation B(8) above) as long as this activity is not shown to be contributing to erosion.
10. While access to pets is allowed within the SAC, pet owners shall ensure that they are supervised all the time and not allowed to enter freshwater habitats including watercourses.
11. Littering, dumping or discarding of any material anywhere within the SAC is strictly prohibited.
12. *Within six months of the issue of this Order, the site manager shall install appropriately designed and adequate litter bins at the beaches and once the footpath referred to in regulation B(8) is established,*

also in strategic locations along the footpaths. The site manager shall also institute a regular cleaning and bin emptying programme to ensure against littering within the SAC.

13. It-tħawwil ta' siġar, arbuxelli jew pjanti huwa b'hawn ipprojbit ġewwa żoni naturali (minbarra art agrikola) ħlief kif previst fi pjan ta' restawr tal-ambjenti naturali li jista' jiffassal wara l-ħruġ ta' din l-Ordni.
14. Il-manijer tas-sit għandu jispezzjona s-sit fuq bażi regolari u għallanqas kull staġun. Għandha titfassal skeda ta' spezzjonijiet fl-ewwel sitt xhur mill-ħruġ ta' din l-Ordni.
15. Il-manijer tas-sit għandu jinvolvi ruħu mal-Awtorità Maltija tar-Riżorsi u ma' Wasteserv Malta Ltd (jew l-operatur inkarigat mill-mili tal-miżbla ("landfill") tal-Qortin) biex jiżgura li jkun fis-seħħ programm ta' monitoraġġ tal-effetti tal-mili miżbla ("landfill") fuq il-kwalità tal-ilma tal-ħażna ta' fuq it-tafal ("perched aquifer") u r-riżultati ta' monitoraġġ ikunu disponibbli għall-manijer tas-sit fuq bażi regolari. Fil-każ li r-riżultati ta' monitoraġġ jindikaw effetti negattivi sinifikanti fuq il-kwalità tal-ilma li jasal fin-nixxiġhat, jiffassal programm xieraq ta' mitigazzjoni/tmexxija u implimentat fi żmien sitt xhur mill-identifikazzjoni ta' impatti negattivi sinifikanti.
16. Il-manijer tas-sit għandu jinvolvi ruħu mal-Awtorità Maltija tar-Riżorsi biex jiżgura li jkun disponibbli studju dwar il-firxa u l-kwalità tal-ħażna tal-ilma ta' fuq it-tafal ("perched aquifer") tax-Xagħra u li, fi żmien tliet snin mill-ħruġ ta' din l-Ordni, l-estrazzjoni tal-ilma minn din il-ħażna ta' fuq it-tafal ("perched aquifer") tkun immonitorjata biex jiġi żgurat li jkun disponibbli ilma biżżejjed ta' kwalità tajba għaż-żamma ekoloġika fit-tul tan-nixxiġhat u ambjenti naturali oħra tal-ilma ħelu ġewwa l-"SAC".
17. Ebda persuna ma tista' twettaq kwalunkwe riċerka xjentifika *in situ* fl-Inħawi ta' Għajn Barrani u l-fawna u l-flora tiegħu sakemm ma tkunx fil-pussess ta' permess ambjentali mill-ERA.
18. Applikazzjonijiet għall-permess għal kwalunkwe attivitajiet jew operazzjonijiet regolati b'dawn id-dispożizzjonijiet għandhom jaslu għand l-ERA mill-inqas 30 ġurnata tax-xogħol qabel l-attività jew operazzjoni inkwistjoni.

Jekk il-propjetà suġġetta għal din l-Ordni ta' Konservazzjoni b'xi mod tiġrilha ħsara jew tkun mibdula f'kontravvenzjoni ma' din l-Ordni jew l-istat tagħha bhala sit ta' Żona Speċjali ta' Konservazzjoni/sit Natura 2000 huwa bi kwalunkwe mod ipperikolat jew irrevokat, jew jekk kwalunkwe persuna twettaq attivitajiet jew azzjonijiet bi ksur tad-dispożizzjonijiet ta' din l-Ordni tal-Konservazzjoni, l-Awtorità għandha teżerċita l-poteri ta' infurzar tagħha kif stabbilit fir-Regolament 49 tal-Avviz Legali tal-2006, kif ikun applikabbli.

also in strategic locations along the footpaths. The site manager shall also institute a regular cleaning and bin emptying programme to ensure against littering within the SAC.

13. Planting of trees, shrubs or plants is hereby prohibited within natural areas (excluding agricultural land) except as provided for in a habitat restoration plan that may be devised following the issue of this Order.
14. The site manager shall inspect the site on a regular basis and at least seasonally. A schedule of inspections shall be devised within the first six months from the issue of this Order.
15. The site manager shall engage with the Malta Resources Authority and with Wasteserv Malta Ltd (or other operator in charge of the Qortin landfill) to ensure that a monitoring programme of the landfill's effects on the quality of the aquifer water is in place and monitoring results made available to the site manager on a regular basis. In the event that the monitoring results indicate significant negative effects on the quality of the water reaching the springs, an appropriate mitigation/management programme will be drawn up and implemented within six months of the identification of significant negative impacts.
16. The site manager shall engage with the Malta Resources Authority to ensure that a study of the extent and quality of the Xagħra perched aquifer is available and that, within three years of the issue of this Order, the extraction of water from the aquifer is monitored to ensure that enough water of the right quality is available for the long-term ecological maintenance of the springs and other freshwater habitats within the SAC.
17. No person shall undertake any *in situ* scientific research at L-Inħawi ta' Għajn Barrani and its fauna and flora unless in possession of an environmental permit from the ERA.
18. Permit applications for any activities or operations regulated by these regulations are to be received by the ERA at least 30 working days prior to the activity or operation in question.

If the property subject of this Conservation Order is in any way damaged or altered in contravention of this Order or its status as a Special Area of Conservation/Natura 2000 site is in any way jeopardised or rescinded, or if any person undertakes activities or actions in breach of the provisions of this Conservation Order, the Authority shall exercise its powers of enforcement as set out in Article 49 of Flora, Fauna and Natural Habitats Protection Regulations, 2006 (S.L.549.44), as may be applicable.

Tabella 1: L-Inħawi ta' Ghajn Barrani, "SAC"

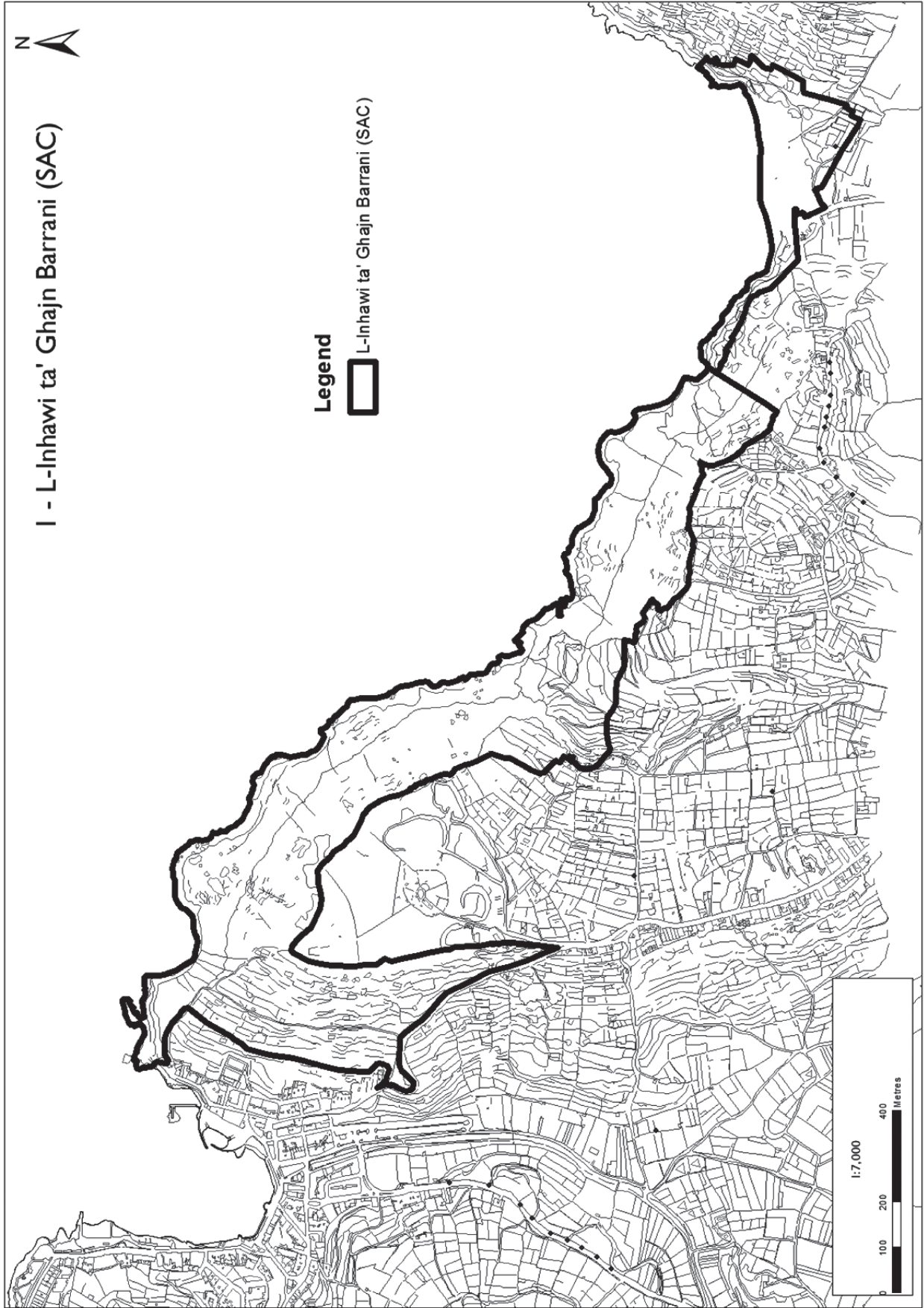


Figure 1: L-Inhawi ta' Ghajn Barrani SAC

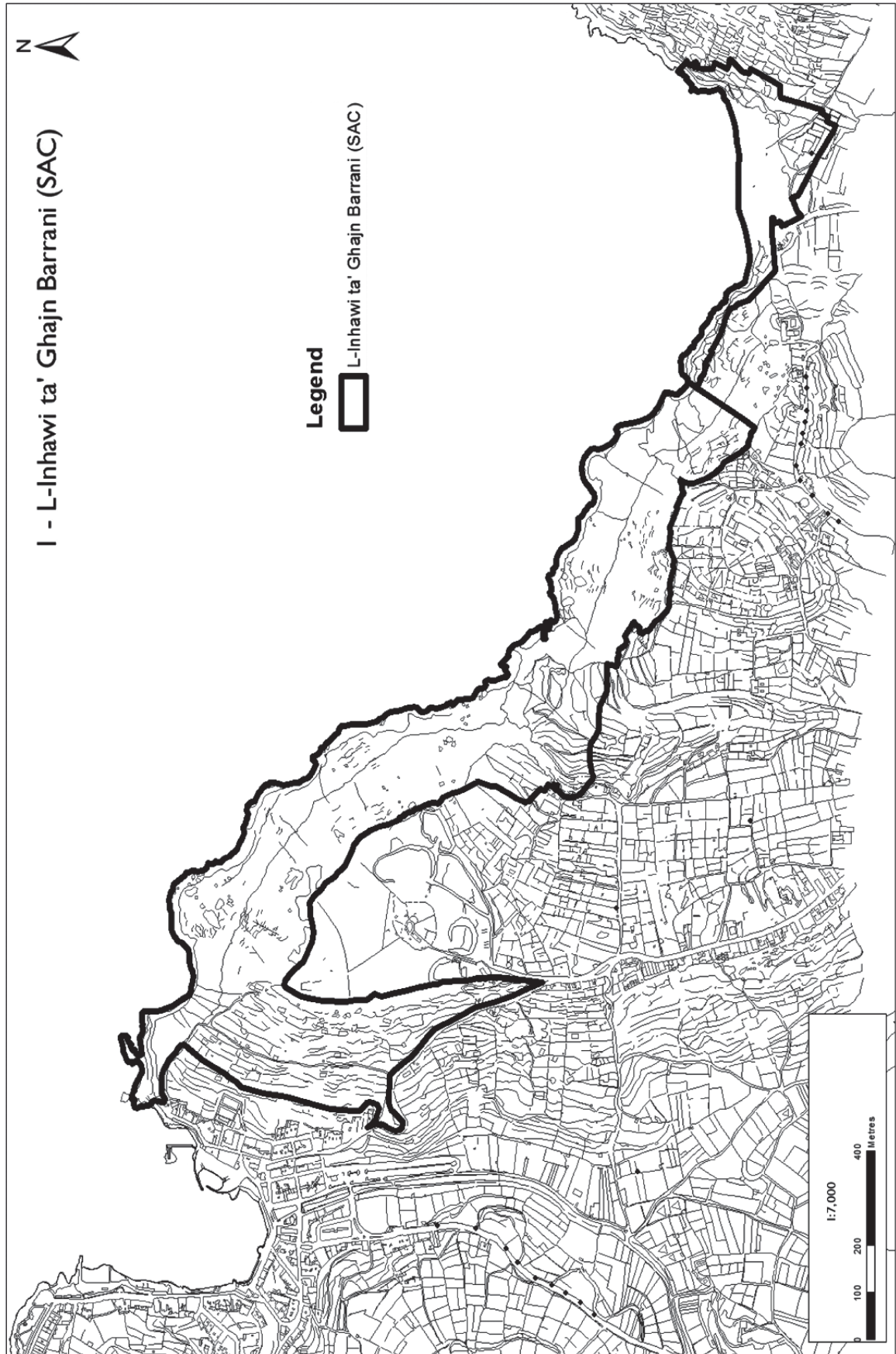
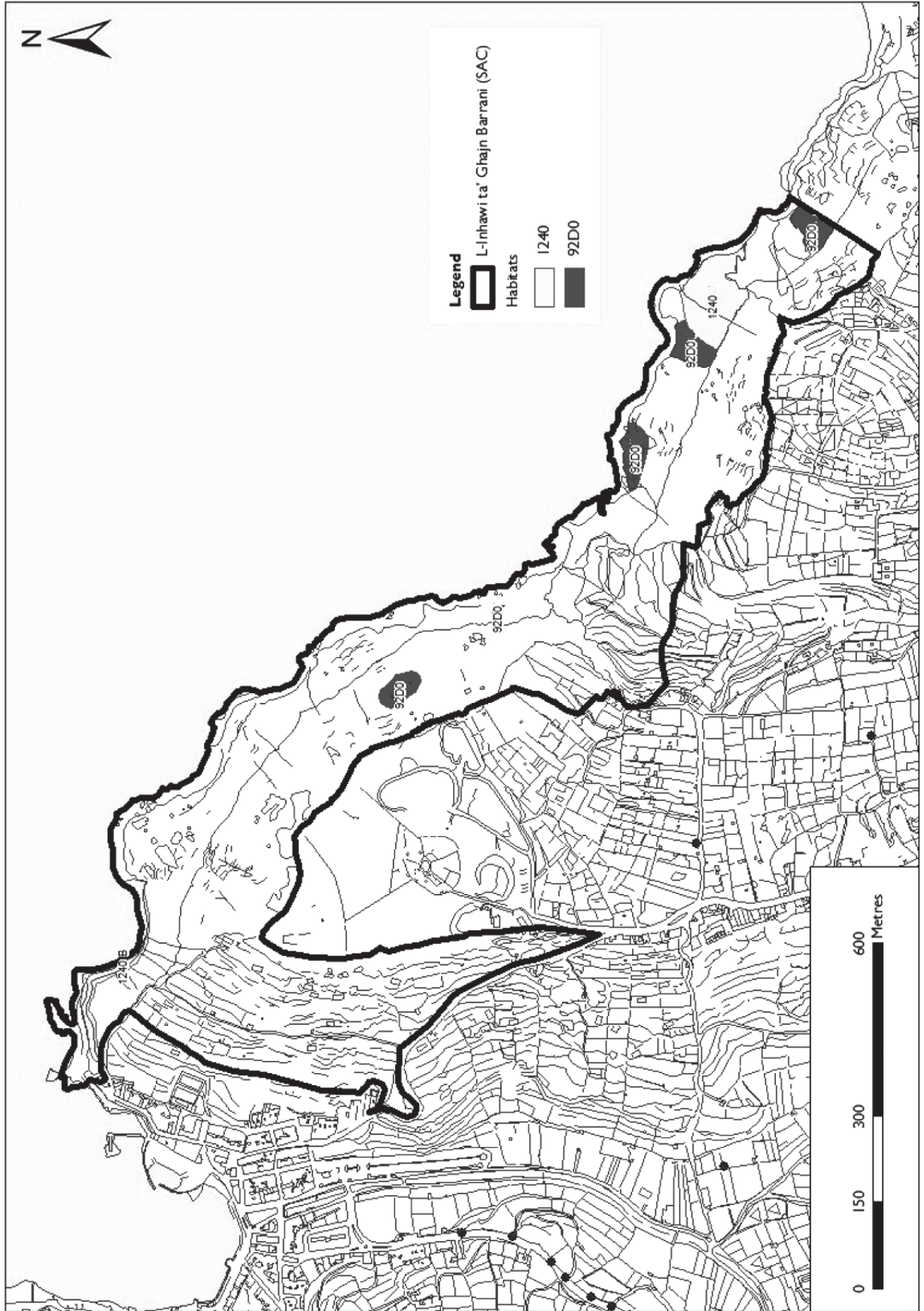


Tabella 2: Lok tal-ambjenti naturali 1240 u 92D0



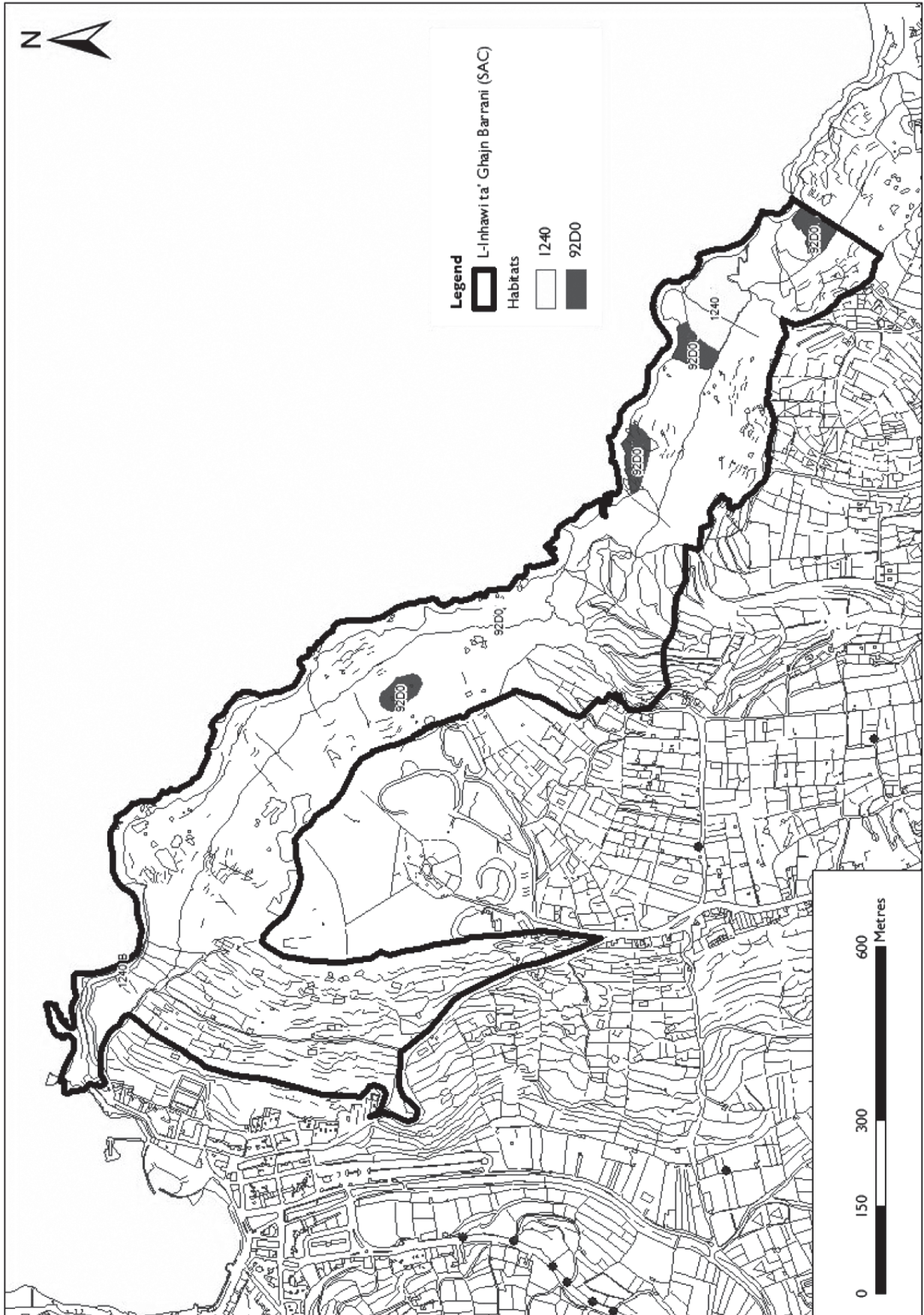


Figure 2: Location of habitats 1240 and 92D0

Tabella 3: Post tal-ambjenti ta' Anness I

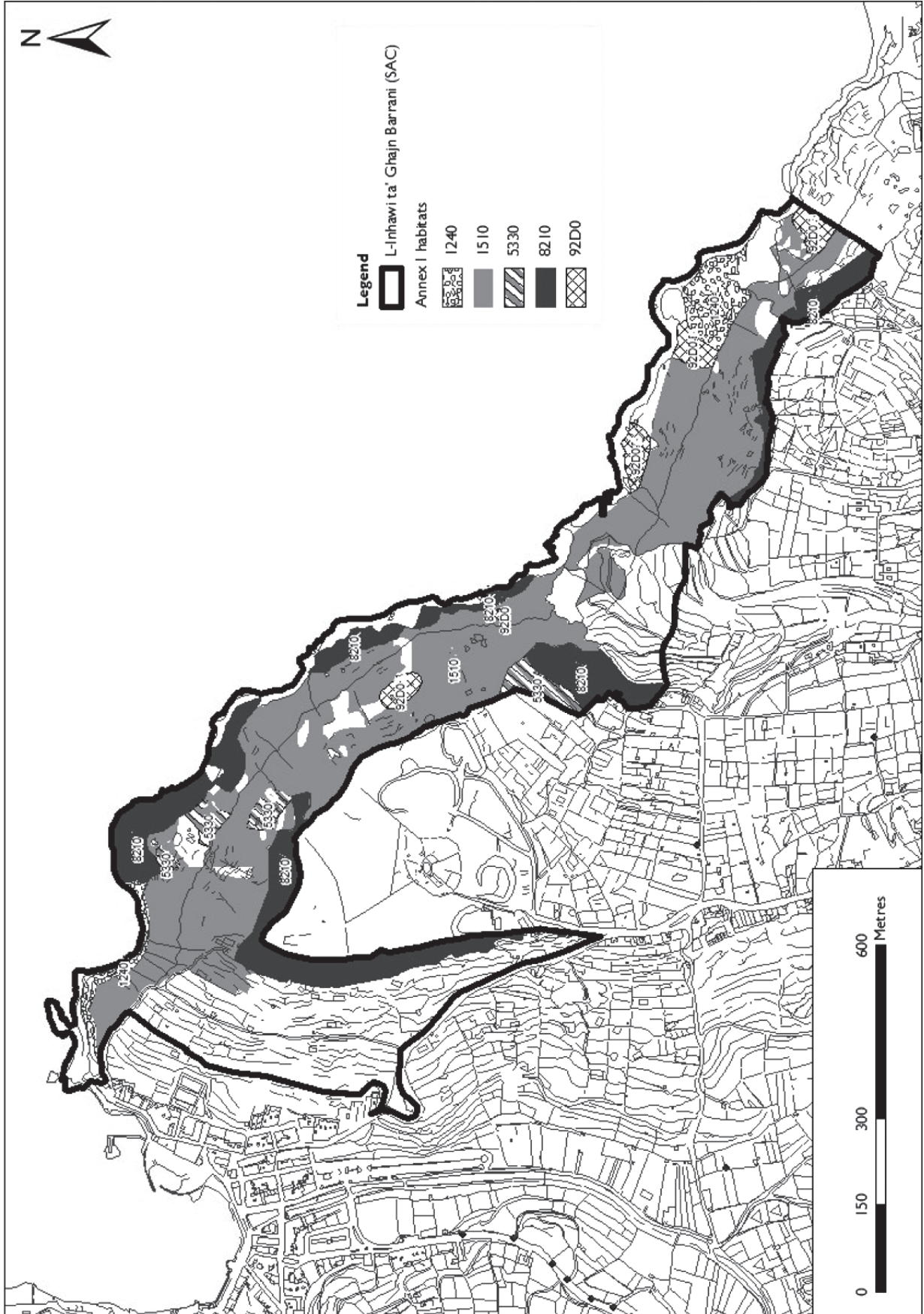


Figure 3: Location of Annex I habitats

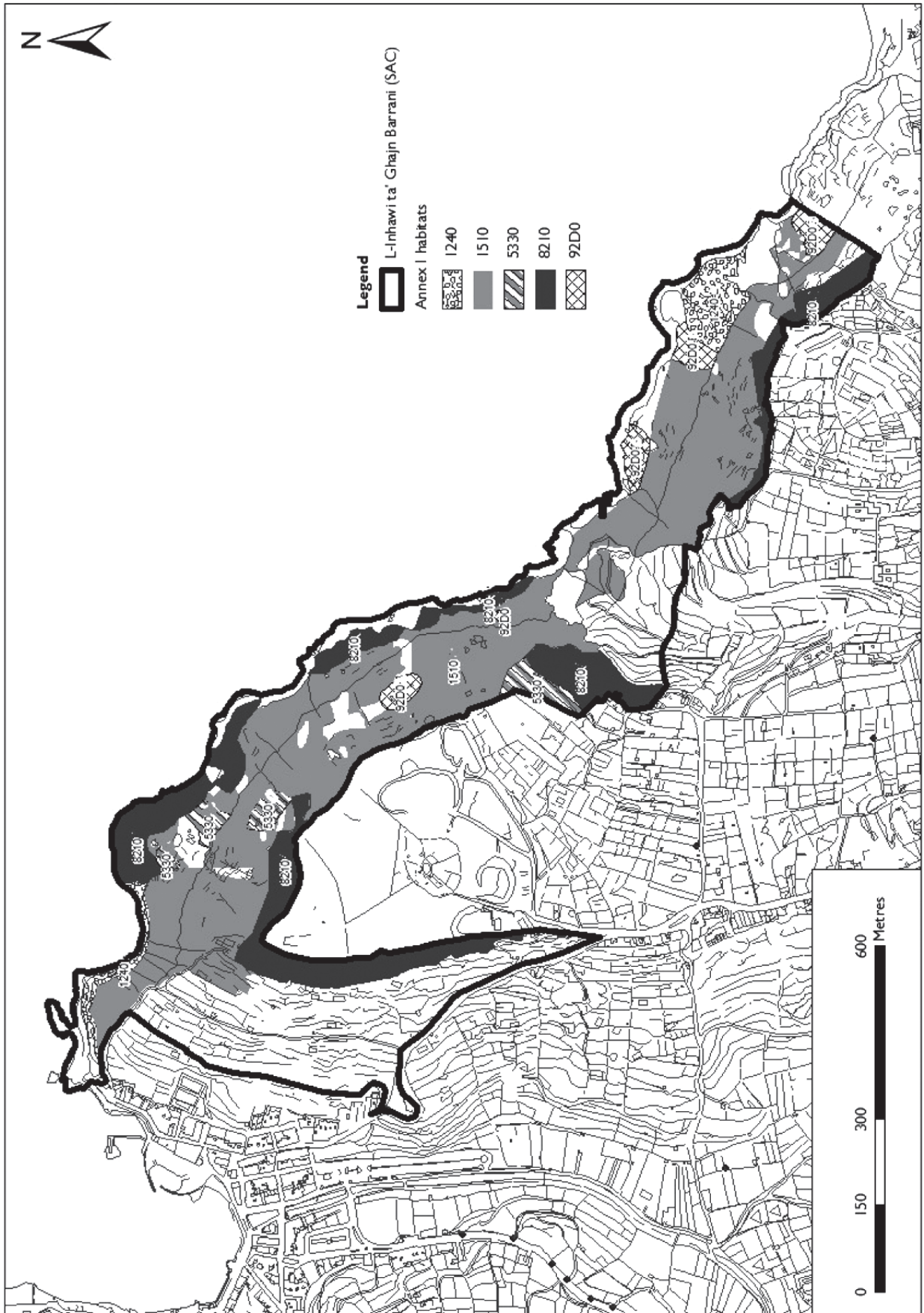
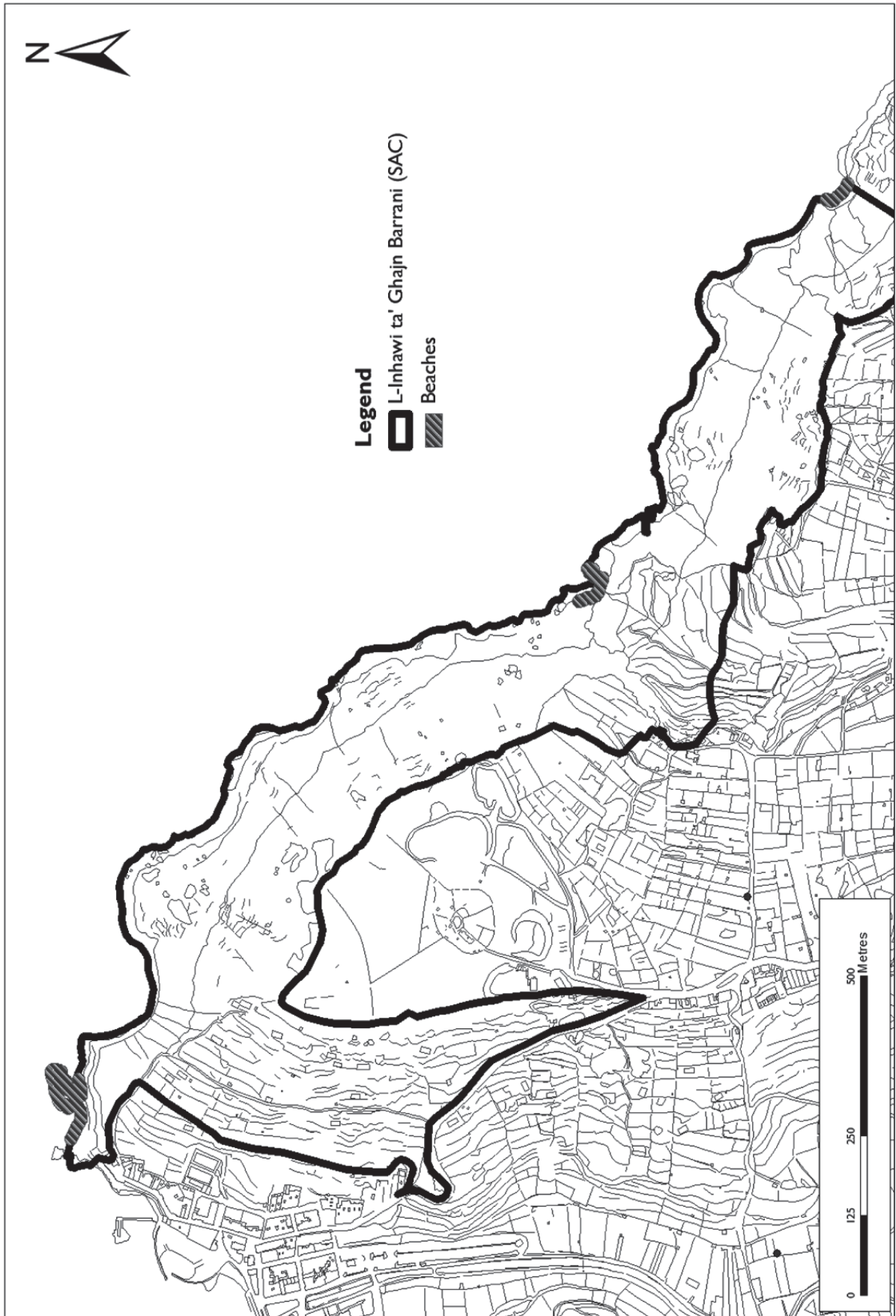


Tabella 4: Post ta' xtajtiet fi hdan iż-SAC



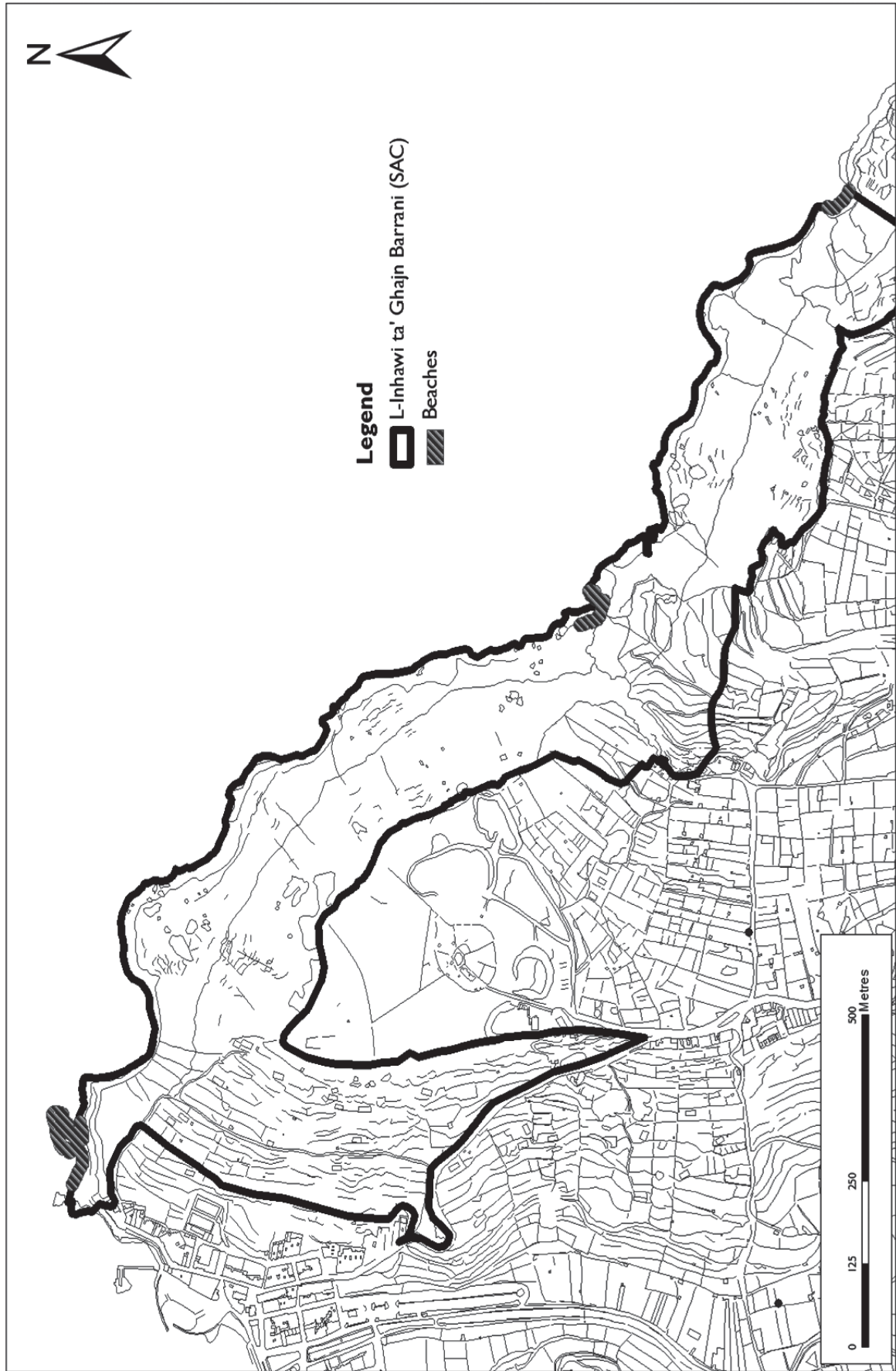


Figure 4: Location of beaches within SAC